

# گزیده اسناد

گاه بازگشتن به ایران بخشی از کتب را با خود به ایران آورده‌اند و ظاهراً بخش باقیمانده بر اثر در گرفتن آتش، سوخته و نابود شده است.

این سید‌الله که در وصیت‌نامه از او به عنوان داماد شیخ‌الراقین یاد شده، خود فردی علاقمند به کتاب بود. وی که از جمله احفاد وحید بهجهانی بوده در سال ۱۳۴۴ق. در کرمانشاه درگذشت. به نوشته محسن‌الامین، او نیز کتابخانه ارزشمندی مشتمل بر سه هزار جلد کتاب خطی داشت و برخی از کتب وی به خط اساتید این فن نگاشته و تذهیب شده بود و سوگمندانه، این کتابخانه در روز دهم شوال سال ۱۳۵۲ق. در آتش سوخت و ازین رفت.<sup>۲</sup>

شهود دیگر وصیت‌نامه شیخ‌الحسین از مجتهدین مقیم عتبات بوده‌اند. اعتماد‌السلطنه در مرود فاضل اردکانی نوشته که نام او حسین بود و شاه «نسبت به وی توجهات مخصوص» داشت و در عراق عرب به سال ۱۳۰۵ق. درگذشت.<sup>۳</sup> او همچنین حاج میرزا علی نقی طباطبائی را از «اعاظم مجتهدین کریلا» معرفی نموده است.<sup>۴</sup>

آنچه دری خواهد آمد، متن بازنویسی این دو سند است که نشانه‌های سجاوندی بدان افزوده شده است. شماره‌های این اسناد در آرشیو سازمان به شرح زیر است:

وصیت‌نامه مادر امیر‌کبیر<sup>۵</sup> ۹۱۰۴-۱۰۸  
شیخ‌الحسین تهرانی ۹۱۰۴-۱۰۹

سید محمد‌حسین منظور‌الاجداد

به عنوان وکیل خود مأمور وگذاری این سهم‌الارث کرده‌اند. احتمالاً وصیت‌نامه شیخ‌الحسین نیز در ارتباط با موضوعی

اصل وقیت‌نامه املاک مادر امیر‌کبیر و مشابه آن در اختیار دیوان محکمات قرار گرفته است.

شیخ‌الراقین در جزو اسناد دیوان محکمات به هر روی، در دیوان محکمات، سواد هر دو سند تهیه شده و این سواد به وزیر از آنروی که موجود است. وصیت‌نامه شیخ‌الراقین ازین رفته بسیار ارزشمند می‌نماید.

وچنان‌ماده امیر نمایانگر موارد مصرف عایدات موقوفات در آن روزگار است و متن وصیت‌نامه شیخ‌الراقین نشانده‌تر وی به

وصیت‌نامه او روشن شده است. معلوم نیست که جرا اصل وقیت‌نامه مادر امیر و اصل وصیت‌نامه شیخ‌الحسین که در کاظمین تنظیم شده، جزو اسناد وزارت امور خارجه در آمده است.

شیخ‌الحسین وصی امیر‌کبیر<sup>۶</sup> و متولی موقوفات مادر امیر بود و می‌توان احتمال داد که

گزید. به نوشته اعتماد‌السلطنه او «در دولت عثمانی نیز اعتبار معتد به داشت» و احتمالاً به و از آن طریق در احتمال محاکمات وزارت همین دلیل ناصرالدین شاه او را مأمور تعمیر خارجه قرار گرفته است. اما مشکل در مورد مشاهد متبیر که در کریلا، کاظمین و سامرا کرد و

وصیت‌نامه شیخ‌الحسین باقی است.

در سال ۱۳۰۲ خورشیدی وکالت‌نامه‌ای که دختران شیخ‌الحسین به کریلا فرستاده بودند شیخ‌الراقین در طلاکاری گنبد سامرا همان برای تائید مهر یکی از مجتهدین شاهد بر آن به میرزا محمد باقر سلامی بود که یکی از شهود دیوان محکمات فرستاده شد، و ترجمة آن در وصیت‌نامه اوست.

دست است. بر طبق این سند دو دختر شیخ‌الراقین به گردآوری کتاب علاقه فراوان شیخ‌الحسین، معصومه خانم و آغابیگم خانم، داشت. کتابخانه نفیسی ایجاد کرد و چنان‌که از سهم‌الارث خود از خانه متعلق به مادرشان در متن وصیت‌نامه پیداست آن را وقف طلاب نمود.

کریلا را به ازای دریافت مبلغ ده لیره طلا به سید‌محسن‌الامین عاملی از برآندگی و نابودی

«علویه محترمه بنت مرحوم مغفور حاج سید طاهر کتب این کتابخانه خبر داده است.<sup>۷</sup> به نظر

دو سند از  
منسوبيين امير كبير

شیخ‌الحسین در جزو اسناد دیوان محکمات وزارت امور خارجه در سازمان اسناد ملی ایران موجود است. وصیت‌نامه در هجدهم شوال سال ۱۳۷۶ق توشه شده و طی آن مادر امیر‌کبیر، به

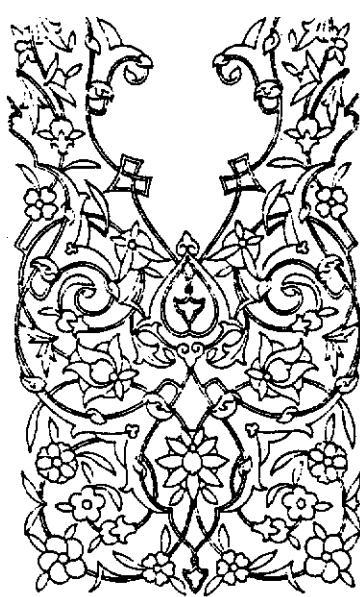
تفصیل محل خرج درآمد کانهایی را که سهم‌الارث او از ماترك امیر بوده مشخص کرده عایدات موقوفات در آن روزگار است و متن و وضع کتب بهجا مانده از شیخ‌الحسین در

وصیت‌نامه او روشن شده است. معلوم نیست که جرا اصل وقیت‌نامه مادر امیر و اصل وصیت‌نامه شیخ‌الحسین که در کاظمین تنظیم شده، جزو اسناد وزارت امور خارجه در آمده است.

شیخ‌الحسین وصی امیر‌کبیر<sup>۸</sup> و متولی موقوفات مادر امیر بود و می‌توان احتمال داد که اصل وقیت‌نامه مذکور در اسناد شیخ‌الراقین بوده عثمانی نیز اعتبار معتد به داشت» و احتمالاً به و از آن طریق در احتمال محاکمات وزارت همین دلیل ناصرالدین شاه او را مأمور تعمیر خارجه قرار گرفته است. اما مشکل در مورد مشاهد متبیر که در کریلا، کاظمین و سامرا کرد و

وصیت‌نامه شیخ‌الحسین باقی است.

در سال ۱۳۰۲ خورشیدی وکالت‌نامه‌ای که دختران شیخ‌الحسین به کریلا فرستاده بودند شیخ‌الراقین در طلاکاری گنبد سامرا همان برای تائید مهر یکی از مجتهدین شاهد بر آن به میرزا محمد باقر سلامی بود که یکی از شهود دیوان محکمات فرستاده شد، و ترجمة آن در وصیت‌نامه اوست.



افزوده می شود بعد از انقراض اولاد دائی بر سهم خریداری قرآن و کتب، مادام الحیوۃ اعیان موقوفه در دست خود والده دامت عفتها می باشد و امور او راجع بایشان است و بعد از وفاتش متولی اعیان موقوفه از دکاکین و آسیاب، سرکار شریعتمدار معظم آقاشیخ عبدالحسین - ادام الله ایام افاداته می باشد و بعد از آن جناب مستطاب تولیه و نظارت بتوحی مزبور در ذیل است: تولیت بعد از وضع اخراجات لازمه اعیان موقوفه بعد مماتها اخذ و قبض فرموده و به مصارف مقررہ منفصله مشروحة صرف فرمایند و تواب او را عاید روح والده و اموات او فرموده منافع را بعد از آن جناب از برای ولد ذکور اکبر ارشد ایشان حق التولیه، یک عشر؛ بجهه خادم و چراگچی مسجد، که در جنوب همین بازار جناب شریعتمدار معظم الیه از ثلث مرحوم امیر آن مسجد را بنا فرموده، دو عشر؛ بجهه روشنایی و بوریای همین مسجد جدید، دو عشر؛ روضه خوانی تمام سال در روزها و شباهی جمعه و دهه عاشورا و دهه ماه صفر و ایام ماه مبارک رمضان، سه عشر؛ بجهه اکبر ارشد ایشان، نسل بعد نسل با تقدیم طبقه اولی بر طبقه لاحقه در جمیع طبقات، و با فقد ارشد امین و اکبر ذکور تولیت و نظارت هر دو راجع است بذکور ارشد امین طبقه لاحقه و هکذا راجع است بذکور ارشد امین طبقه لاحقه و هکذا خریدن قرآن و کتب حدیث و ادعیه و روضه، و اکر حاصل شود رشد و امانت در طبقه متقدمه بعد از فقد آن تولیت و نظارت نیز عود کند بطبقه ملک یک عشر؛ و بعد از دائی مشاریه باولاد ذکور سالفه والیعابدالله در صورت انقراض اولاد ذکور ذکور او نسل بعد نسل و بطن بعد بطن باید آن متولی و ناظر تولیت و نظارت راجع خواهد بود باولاد ارشد ذکور از انان هر یک، الاقرب طاحونه که مرحوم میرزا حسن خان از جناب قدوسی انتساب آقا شیخ محمد برادر مکرم من الذکور و الاناث تولیت راجع باولاد ذکور از شریعتمدار، از بابت سه هزار تومانی که والده ناظر خواهد بود که قیام بتویله نمایند باستحضار عالم امین از سکنه مدرسه متصله طلب داشتند ابیاع نموده بودند، بعد از انتقال آن بعقد صلح شرعی ثانیاً از والده معظمه بجناب شریعتمدار شیخ موصوف ایشان، وقف فرمودند باشد و اکر فرضًا در مدرسه خدا نخواسته دو استقرار آن در ملک جناب ایشان، وقف فرمودند جناب شریعتمدار دام ظله تمام آن ششانگ را بر عالم امین نباشد، اولاد ناظر یکه تولیت با انقراض والده معظمه مادام الحیوۃ وبعد از وفات بر شیعیان اولاد متولی بایشان راجع شده یا اولاد متولی که اتناعشریه و برادر موصوف ذکور که بعد از از طبقات اولاد ناظر کسی نمانده قائم بنظرات وضع اخراجات لازمه عین موقوفه به تفصیل ذیل شود دو عالم امین در بلد را مستحضر بر اعمال به مصارف مشروحة صرف فرمایند حق التولیه خود سازند و عملی را که ایشان نیستند اقدام یک عشر؛ تعزیه داری، بنحو مسطور در سهم ننمایند و چنانچه خدا نخواسته از اولاد متولی و دکاکین، دو عشر؛ نایب الزیاره کربلا معلی، که ناظر کسی نباشد و تماماً مفترض شود امر راجع هرساله باید گرفته شود، یک عشر؛ نایب الزیاره است بعالی بصیر امین بلد وصیغه وقف با رعایت بشهد رضوی هرساله، یک عشر؛ افطار قفراء در جمیع شرایط و ارکان و آداب مقرره در شریعت ماه مبارک رمضان، دو عشر؛ فقراء سادات در مطهره بر جمیع مرائب مسطوره من البدو الى الختم روز عید غدیر، دو عشر؛ برادر والده معظم دائی جاری واقع گردیده بتاریخ هیجدهم شهر

ملک و اولاد ذکور او، بنحو مسطور در سهم شوال المکرم من شهر سنه ۱۲۷۶ ■

دکاکین، یک عشر؛ و بعد از انقراض اولاد ذکور نقش مهر یپسی شکل؛ والده امیر نظام دائی یک سهم او افزوده می شود بر سهم فقراء و نقش مهر مربع شکل؛ الراجی علی عفور به سادات و همچنین بالنسبه بیک سهم از دکاکین عبدالحسین

## وقنامه مادر امیر کبیر، ۱۲۷۶ق.

بسم الله الرحمن الرحيم  
هو الواقع على الضمائري والنيات

غرض از تحریر و ترقیم این کلمات واضحه الدلالات شرعیه المبادی والغایات آن است که چون سیزده باب دکاکین واقعه در راسته بازار جدید دارالخلافة طهران حفت بالامن والامان که مرحوم مبرور علیین آرامگاه میرزا تقی خان امیر نظام غفرالله له احداث نموده و در حال حیات خود بنا فرمودند، از بابت سدس در حضه و سهم والده مکرمه معظمه ایشان برقرار شد و مدت زمانی متصرف شده و تصرف مالکانه در او می فرمودند و دکاکین مزبوره در محل خود مین و معلم و مستغنى از تحديد و توصیف می باشد و در زمان وصیت رأی آن مخدره بر این قرار گرفت که قسمی شود موافق شرعیه مطهره منافع این دکاکین حتا و مبتاً راجع و عاید خود ایشان شود لهذا در حال صحت نفس و برقرار بودن قوی و مشاعر بعقد صلح صحیح شرعی جمیع سیزده باب دکاکین مزبوره را منتقل فرمودند به جناب مستطاب شریعتمدار، خاتم المجتهدین و قدوة الفقهاء البارعين، متروج الشریعه و مشیتدالمله، سنان الشیعه، العلام الفهّام مرجع الاسلام، مقتدى الانام، ابوالارامل والایتام، مجلجا الخواص والعموام، آقاشیخ عبدالحسین طهرانی ادام الله ایام افاداته و افاضاته و بعد استقرارها بالصلح الصحیح الشرعی القطعی المذکور فی ملکه دام ظله العالی - وقف صحیح شرعی و حبس مخلد فرمودند جناب مستطاب شریعتمدار معظم الیه جمیع سیزده باب دکاکین مزبوره را بر والده

عبدالحسين

اهم بیضی شکل والده امیر نظام در سمت راست  
من نوشته بین سطور دوم و سوم و نیز در سمت  
چپ نوشته، در بین آن دو سطر نقش گردیده  
است.

مضمون متن صحيح است از ابتداء تا انتها  
اقل السادات اطلاع دارم و حضور داشتم، خلافی  
ندارد. نقش مهر مریع شکل: محمد باقر الحسینی  
افرید و اعترفت بالوقفیه کما زیر و سطر لدی  
الاقل الاحقر علی اکبر القمی  
نقش مهر بیضی شکل: افوض امری الى الله عبده  
علی اکبر  
انا شاهد علی ذالک، حاجی عبدالحسین  
چارووش

نقش مهر مربع شکل: عبده عبدالحسین  
بسی الله خیر الاسماء، تمام مازیر فی الوریقه  
صحیح لا شبھه فیه. العبد الجانی علی گلپایگانی.  
نقش مهر بیضی شکل: عبده الراجی علی بن محمد  
بسی الله تعالیٰ، قد وقع جمیع مازبرو شرح فیه  
لدی و انا العبد الابن الراجی.

نقش مهر بیضی شکل: عبده الراجی ... [حسن؟]  
بسم الله تعالى. صح مافی الوریقه بتمامها،  
حرره الاقل محمد یوسف الاسترآبادی فی  
۱۹ شوال ۱۲۷۴

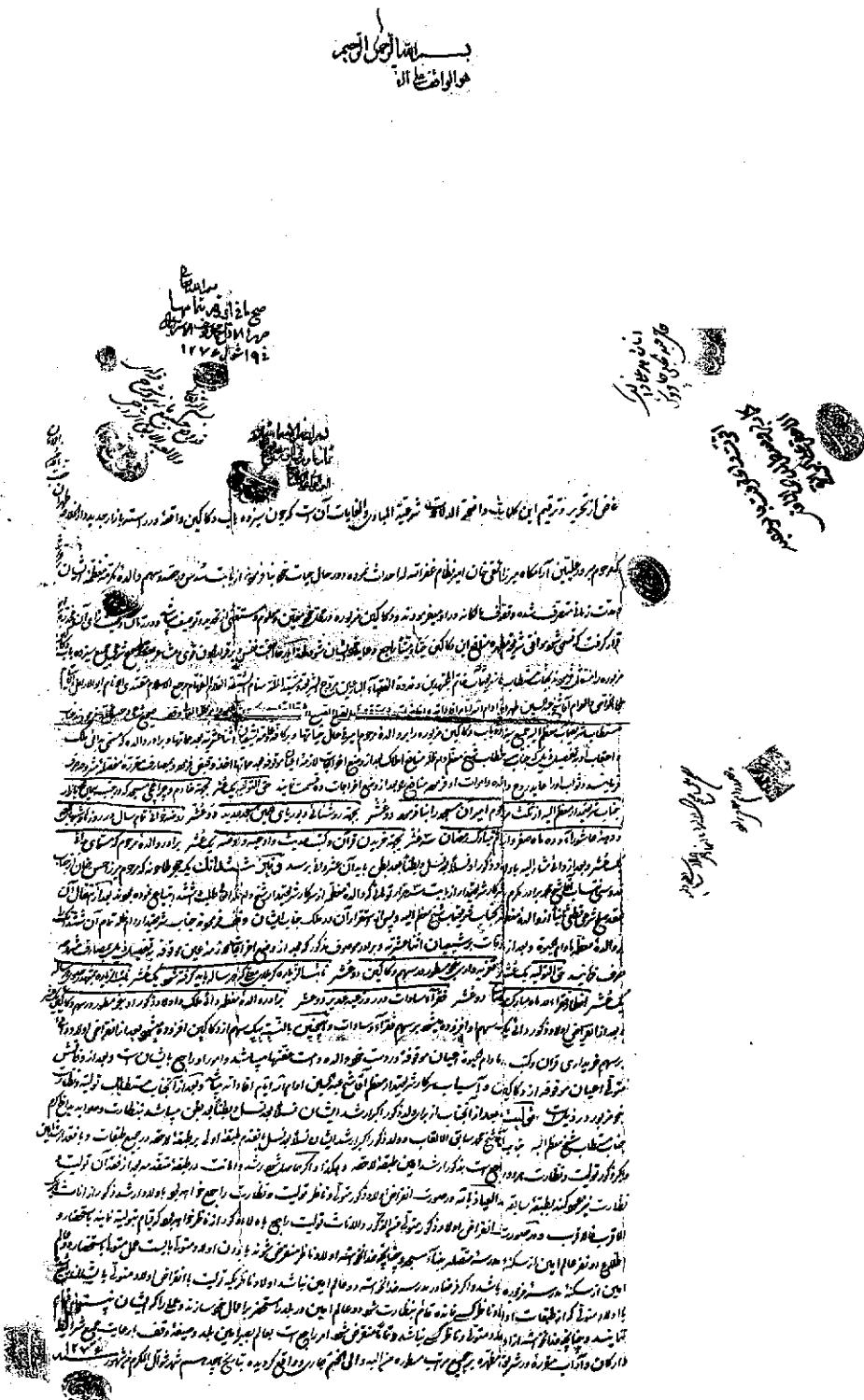
نقش مهر پیضی شکل: عبداله محمدیوسف

و صتنامه شیخ عبدالحسین تهرانی

**هو الحى، الذى لا يموت**

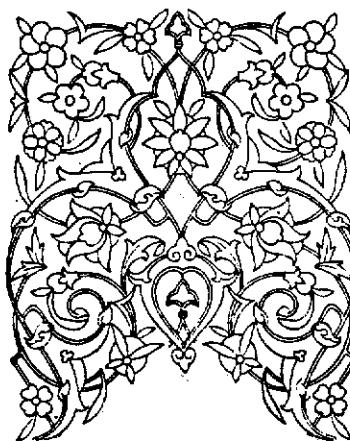
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ تَقْتَلُ

الحمد لله الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم  
أيكم احسن عملاً و هو العزيز الغفور<sup>٧</sup> والصلوة  
والسلام على اشرف البرية محمد خاتم النبوة و  
وصيه المخصوص بالاخوه و عترتهم الطاهرين  
المرضيين الذين امروا بالوصيه و ندبوا اليها قبل  
حلول المنيه وبعد بز عالم خبير و هر دانی با تدبیر  
که دیده بصیرتش بکحول الجواهر ایمان و ایقان  
مکحول گشته پوشیده و مخفی نخواهد بود که  
دار فانی سرای اقامته جاودانی نبوده و هر فردی  
از افراد بشر که از کتم عدم یا به عرصه وجود  
نهاده لاعلاج شریت ناگوار مرگ نوشیده و لباس  
مصیبت مسات را پوشیده و قامت قابلیتش از  
تنبداد اجل به خاک هلاک افتاده چنانکه خلاق  
عالیم به یغیر مکرم خود خبر داد که انک میت  
وانهم میتون<sup>٨</sup> و در جایی دیگر در کلام مجید



وقفنامه مادر امیر کبیر

خود فرموده کل نفس ذاته الموت<sup>۱</sup>، بنابراین شخص عاقل کامل باید در تدبیر امور سفر آخر خود باشد و اسباب سفر و توشه و زادو راحله خود را معین نماید و اسباب این سفر جز اعمال حسنه و وصیت به اعمال خیر نخواهد بود لهذا به تاریخ عصر روز بیستم شهر رمضان المبارک، در حالتی که جمیع اقادیر شرعیه از ایشان نافذ و ممضی بود؛ سرکار شریعت‌مدار، عالمیان افتخار، افادات و افاضت شعار، حقایق و دقایق آثار، عمدۃ العلماء و المحققین و قدوة الفقهاء والمدققین، حجۃ الاسلام والملمین، رئیس المجتهدین، جناب مستطاب معلى القاب، شامخ الالقاب و الاوصاف، آقائی آقا شیخ عبدالحسین مدظلله العالی؛ وصی شرعی خود فرمودند جنابان مستطابان فضایل و فوائل نصابان، قدسی خطابان، قدوسی اتسابان، ملتجمی الفضلاء العظام، آقا شیخ علی و آقا شیخ مهدی ولدان کبیران خود را که بعد از آنکه سرکار موصی معزی‌الیه دار ایشان بود، مقرر فرمودند که تولیت آنها بعد از وفات ایشان با جنابان مستطابان و صیان معزی‌الیهماست نسل بعد نسل و ناظر اموری که نموده بعد از مخارج کفن و دفن، قروض موصی را ادا نموده بعد از ادائی دیون، ثلث موصی را معین نموده جمیع کتب علمیه که در عراق عرب دارند قسمت نموده از بابت ثلث برداشته وقف بر طلب نموده بدھند به طلب نجف اشرف و کربلای معلی و کاظمین علیهم السلام که از مطالعه آن متفع شوند و تولیت آنها را مفوض به خود وصیان و جناب مستطاب شرایع و بدایع آداب خلاصه الفضلاء العظام و عمدۃ العلماء الاعلام نتیجه الفقهاء الفخام، آقا اسدالله داماد مکرم ایشان نمایند و چنانچه جناب آقا اسدالله از عتبات عالیات به سمت ایران بروند، تولیت مخصوص به خود وصیان باشد و هرگاه بخواهد وصیان به ایران بروند، مختارند که کتب مزبوره را با خود به ایران ببرند که طلب آنچه متفع شوند و نیز وصیت فرمودند که حجه بلدی از شخص مؤمن متقدی در مبلغ یکصد و پنجاه تومان بجهة سرکار موصی استیجار نمایند و ایضاً مقرر فرمودند که مبلغ یکهزار تومان بابت ثلث، اخراجات ترویج سه نفر اولاد ایشان و هم جناب آقا شیخ مهدی و آقا شیخ احمد و آقا شیخ شریف نمایند، – علی السوبه و ناظر در امور عتبات عالیات خود فرمودند عالیجنابان مقدس القابان



محل مهر مرحوم حجج  
سید ابراهیم  
بسم الله والحمد لله نعم و ثبت بل قد  
وضوح واتضاع جميع ما رقم و الوصیین اطال  
الله بقائهم ولیان على اخيهم الصفیر و  
على الصفیر من الجاریه وانا الاقل الجانی  
زین العابدین المازندرانی.  
محل مهر حجۃ الاسلام آقا شیخ زین العابدین  
مازندرانی  
[نقش مهر بیضی شکل]: عبد الراجی  
زین العابدین

بسمه تعالیٰ قد وقع جميع ما زیر و سطر  
بعض العبد المذنب العاصی محبداقرین المرحوم  
میرزا زین العابدین السلماسی.  
محل مهر حاجی میرزا باقر سلماسی  
[نقش مهر بیضی شکل]: محمد باقر  
اسم الله والحمد لله نعم الامر كما سطرو  
انا الجانی.

محل مهر امام جمعه کرمانشاهان  
[نقش مهر بیضی شکل]: عبد الله بن  
عبد الله بن محمد جعفر

بسم الله تعالیٰ قدصح و ثبت  
جميع المراتب المسطورة في المتن والهامش  
لدى الجانی على نقی الطباطبائی.  
[نقش مهر مریع شکل]: علی نقی الطباطبائی ■

پانویس‌ها:

۱. بنگردید به: جهل سال تاریخ ایران در دوره پادشاهی ناصرالدین شاه، جلد اول: المتن والآثار، تأییف محمدحسن خان اعتمادالسلطنه، به کوشش ایرج افشار (تهران، ۱۳۶۲)، ص ۱۸۹؛ فردون آدمیت، امیرکبیر و ایران (تهران، ۱۳۴۸)، ص ۲۲۶.

۲. محسن الامین، اعیان الشیعه، حقیقت و اغراقه حسن الامین (بیروت، ۱۴۰۳)، ج ۷، ص ۴۲۸-۴۲۹.

۳. پیشین، ج ۳، ص ۲۸۶.

۴. جهل سال تاریخ ایران...، ص ۱۹۵.

۵. پیشین، ص ۲۳۴.

۶. اصل: ه.

۷. قرآن، سوره ملک (۶۷)، آیه ۲.

۸. سوره زمر (۳۹)، آیه ۳۱.

۹. بخشی از آیات سوره‌های زیر: آل عمران (۳۱)، آیه ۱۸۲؛ انبیاء (۳۶)، آیه ۲۶؛ عنکبوت (۲۹)، آیه ۵۸.

۱۰. اصل: سلما.

فضایل و کمالات اکسابان اشرفی الحاج حاجی  
میرزا یوسف بروجردی و حاجی ملاعلی اکبر قمی  
سلمهمَا "الله تعالیٰ و نظر باینکه سرکار موصی از  
ثلث رحمت و غفران بناه میرزا تقی خان امیر نظام  
مسجد و مدرسه ذر الدخلانه طهران احداث و  
وقف فرموده‌اند و تولیت آنها مادام الحیة با خود  
ایشان بود، مقرر فرمودند که تولیت آنها بعد از  
وفات ایشان با جنابان مستطابان و صیان  
معزی‌الیهماست نسل بعد نسل و ناظر اموری که  
در دارالخلافه دارند جناب مستطاب شریعت‌باب  
افادت و افاضت نصاب، فضایل و کمالات  
اکتساب، محامد اتساب، خلاصه الفضلاء العظام  
و نخبة العلماء الاعلام، علام فہام، مقتدى الانام،  
آقائی آقا شیخ محمد زیدفضلہ العالی برادر مکرم  
ایشان می باشد و ایضاً علویه بعدهایه خود را  
وصی بر صغار خود فرمودند که سهام آنها را به  
تصرف درآورده به هر نحو که مصلحت ایشان را  
داند عمل نماید و کان وقوع ذالکفی بیست  
رمضان المبارک من شهرور سننه  
هزار و دویست و هشتاد و شش من الهجره النبویه  
المصطفویه (ص) سنه ۱۲۸۶.

[در حاشیه سمت راست نوشته شده]: توضیح  
آن که وصیان معزی‌الیهماست وصی بر آقا شیخ احمد  
برادر صغیر خود و بر صغیری که از بطن جانیه  
می باشد، می باشند و علویه عیال سرکار موصی  
وصی بر صغار خود می باشند. تحریراً فی التاریخ.  
نعم قد سمعت منه اعلی اللہ مقامہ کمازیرو  
سطرو انا الاقل الا حریر علی اکبر القمی.  
محل مهر مرحوم آخوند ملاعلی اکبر قمی  
بسم الله تعالیٰ نعم قد وقع جميع ما رقم  
في المتن والهامش بمحضری وانا الجانی ابراهیم  
بن المرحوم سید محمدالسید نصر الله.

الله تعالى يحيى كل من يحيى في بيته من عباده فلما مات العبد أحيى الله تعالى عبده في قبره

سیده کوکار از خوش و دلخواه ای این عجیب شرکت را در خود نداشت و بگزینه کرد که این ایشان را می‌خواستند

وَلِمَنْجَانَةِ الْمُكَبَّلِيَّةِ وَالْمُكَبَّلِيَّةِ وَالْمُكَبَّلِيَّةِ

لطفاً میخواهیم این روزهای خوبی را در کشورمان بگذرانیم و از این روزهای خوبی برای این کشور استفاده کنیم.

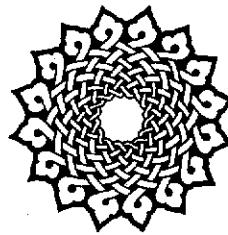
وَلِلَّهِ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ الْمُرْجَعُ فِيمَا تَفَاصِلُ مِنْ حَدَائِقِ الْأَرْضِ

شیوه و مسیرهای این روش را در اینجا بررسی نموده ایم. این روش را میتوان با توجه به اینکه در آن میتوان از داده های مبتنی بر آزمون های آنلاین استفاده کرد، روش آنلاین نامید.

وَرَأَى مُوسَىٰ فِي رُؤْيَا أَنَّهُ يُقْتَلُ فَلَمَّا أَتَاهُ اللَّهُ مَنْهَىٰ إِلَيْهِ مَنْهَىٰ

درینه هایی که در این مکان قرار داشتند، بخوبی می توانند از آنها برخوردار باشند.

*— see also in the Sec. Br. 1907, p. 100, where*



## انجمن اسلامیه

وطن عزیز را در کام جانوران آدم خوار یعنی... ای مسلمان پرده از پیش جشم بصیرت بردارید دیده، چاره جز مشروطه طلبیدن ندیدند، با واز خواب غفلت بیدار شوید. تا کی، تا کی ای زحمات جان فسا و خسارات لایحصی خواستار برادران! اصلاح کلیه امورات و احیای امر دنیا و گردند<sup>۷</sup> و بعد از شداید زیاد به دست اوردنده به آخرت با قوانین شرع و مجازات است. جانیکه علماء موهون و عقلاً زیون شوند و علی‌الاسلام قانون اساسی نایل گردیدند.

السلام<sup>۸</sup> باید گفت. گوش فرادارید و دیده باز آشی که به دولت بیزیدند به مطیع طباخ قضا دم زد و دیدند پلو شد. کنید<sup>۹</sup> و حال حسرت و ملال، ملاحظه فرمائید که غافل از اینکه گرگان تیزدان در کمین و چه حال اندوهناک است و جه موقع باریک. صیادان بی مرود دام فرب گسترد و شغالان این قدر نفس محترم در خانه موروثی خود اسیر پر مکر و حیل به انواع طراری و نیرنگ در لباس سینایت چندین نفر طبیعی مذهبان که مدت مديدة مشروطه تیشه بر ریشه دین و مذهب و آئین بود به آرزوی ترویج لامذهبی خود کباده خواهند زد و آب بر اساس ملیت و اسلامیت می‌کشیدند با سه چهار نفر زولکین لامذهب که خواهند بست و مشروطه را به مشرووره مبدل نه از خدا شرمی و نه از رسول آزمی، نه موحد خواهند نمود و در صدد آن خواهند شد که خالق اکبر و نه معتقد بیغمبر، آثارشیست مملکت را به اجانب تحويل بدتهند. از زمان دیرین بی‌باکند، بلوائیان ناپاک، انقلابیون شرورند، از در اجرای مقاصد خود لطایف حیل به خرج داده مذهب و آئین دور نتفاقی به مسلکت اسلام اتصالاً نفاقی است که میان ملت می‌اندازند و انداخته که نه امید حیات ظاهر که خوش بختانه اموال آنها را به رایگان می‌برند.



انجمن‌های سیاسی صدر مشروطیت نقش بسیار موثری در جریان مشروطه طلبی و مخالفت با آن داشته‌اند. در میان این انجمن‌ها، انجمن اسلامیه تبریز در واقع مجتمعی بود که محمدعلی‌شاه قاجار از طریق آن به مقابله با مشروطه خواهان تبریز برخاسته است. این انجمن در زمان خود نیرو و توانی فوق العاده یافت. نیرویی که آن انجمن در تبریز داشت حتی مستبدین تهران قادر آن بودند به قول مؤلف تاریخ مشروطه ایران: «اسلامیه نیرو انداخته سر برافراشت. سراسر دوچی پر از تفکدار گردیده کوچه‌ها تنگی نمود. لوتویان دوچی در پشت باشها و در دیگر جاهای بسنگریندی پرداختند...»<sup>۱۰</sup>

در برابر انجمن ایالتی و ولایتی که روزنامه «انجمن»<sup>۱۱</sup> را منتشر می‌ساخت آنها نیز روزنامه‌های «اسلامیه»<sup>۱۲</sup> و «آملاعوم»<sup>۱۳</sup> را منتشر ساختند. گذشته از اینها گاهی نیز چیزهایی نوشته و با سنگ به چاپ رسانیده می‌پرآکنندند از جمله اعلانیه موضوع این مقدمه و «سؤال جواب انصاف از غیرت» و...

لایحه‌ای که در اینجا عرضه می‌شود، سندی از انجمن اسلامیه تبریز است که حاوی مطالب بالزرسی درباره موضع گیری این انجمن نسبت به مشروطه خواهی و مشروطه طلبان است.  
سیروس برادران شکوهی ■

«وا اسفا از مرکز غبیی<sup>۱۴</sup> لامذهبان<sup>۱۵</sup>  
دارو سبب درد شده این چه علاج است! چه مجلسی است که شیطان به گوشه [ای] متیر نشته و سر انگشت خویش را بگزیده. زابتداش اساسش چه فتنه‌ها که نمودند. شکسته قامت اسلام، پشت شرع خمیده. عموم یاغی دولت به قمع ریشه ملت به قلع نخل شریعت حسام کیته کشیده.

در اواخر ایام استبداد گمليین و عقلا وجود

است که شهادتین بگوئیم و خلاصی جوئیم. از اینچنان طبیعی مذهبان شهری و زولکین تمام خوشبختی‌های عالم محروم و بی‌نصیب. براین‌دید، چیزی نمانده در حق ما انهم لایفلخون هر ساعت ملت و اسلامیت کاسد، ته از تجارت ابد<sup>۱۰</sup> که درباره کافران وارد شده صادق آید، بهره و نه از کسب ثمری، اغناها از پا افتاده، اقویا لحظه [ای] به خود آید و رینا انا ظلمتنا انفسنا<sup>۱۱</sup> را راضف رو داده، کسیه پایمال، فقرانزدیک به بخوانید تا این مذلت و خواری نجات بیاید، هلاکت، امرا مقهور، سادات مظلوم.

برآن مملکت زار باید گریست  
که فریدرس را نداشتند کیست.

شما بردارند، بی کار خود بروند.  
ونه دادخواهی است که بپرسد ای سیدان جوان و ای پسر طفل معصوم آقاسیدرضاخان و همسایه<sup>۱۲</sup> داخل مملکت اسلام شده‌اند خارج شوند و آشوب طلبان از قوه بیفتند شاید دست از شما بردارند، بی کار خود بروند.

ای سید و مرضای مسلمین باای جرم قتلوكم.<sup>۱۳</sup> توسط دیگران و به معاونت علماء اعلام گرفتایم این وضع روزگار را مسلمان نشود کافر نبیند. باز به معاونت علماء اعلام، متحداً به اجرای آن مرگ از این زندگانی بهتر و سفر از این حضر پردازیم و در دفع مفاسد مشرووه با جان و مال خوشتر، غربت از این وطن گواز[ا] تر.

نمی‌دانم درد خود را به که گویم و چاره این حمیت، یک جو انصاف، یک جو مروت، دو جو اختلافات و قتل و غارت اهالی محله سرخاب و همت، تا کی غفلت که تکلیف خود را ندانیم و شتریان از که جویم، منتقم حقیقی را به داد شکر نعمت ملت و اسلامیت را به جانیاوریم و خواهم و به رسول خدا بپنامم، رو به ارض قدر اخوت و شریعت را نفهمیم. یقین بدانید عزت بطحا<sup>۱۴</sup> نمانیم که ای رسول خدا، علیک من الاق در سلطنت اسلامیه است نه رقت مملکت. قتل نفس و غارت اموال در قوانین مشروطیتی که ما در میان شما گذاشتیم. در هر حال علیه.<sup>۱۵</sup>

ای ختم مرسلین، آیا به زبان گوهر بیان، و ماینطبق عن الهوی<sup>۱۶</sup> ای تارک فیکم [الله] نقلین<sup>۱۷</sup> اتبع الهدی<sup>۱۸</sup> و نهی النفس عن الهوی.

به عموم محلات دارالسلطنه تبریز اعلام می‌داریم: ما اهالی محلات و ساکنین تبریز تمام این اشکار و اسلاف ما را از خواب غفلت بیدار ساختید. ما را امت مرحومه قراردادید. مسلمین را سید اقوام فرمودید. قل لا اسنلکم [علیه] اجرأ الالسوة فی القریبی،<sup>۱۹</sup> را واضح نمودید. آه، آه عجب و صیحت حضرت را به جا آوردیم. سیادت و سروری ما مبدل بر حقارت و کهتری شده [انا]

المومنون اخوة<sup>۲۰</sup> متروک و المسلم من پانویسها:

۱. کسری، احمد (سید)، تاریخ مشروطه ایران، تهران، ج ۱۳۴۰، ش، ص ۶۲۸.

۲. انجمن، ارگان انجمن ایالتی آذربایجان، رفیعی منصور، تهران، ج ۱۳۶۲، ش، ص ۱۰۷، ۸۳.

۳. روزنامه هفتگی، به سال ۱۳۴۴ هق. در تبریز به مدیریت میرزا الحمد بهصیرت انتشار یافته است. برآون، ادوارد، قتل مسلمین مباح و کشنن سادات را مایه گذشت. علم را نسبت کفر دادند و تواب تاریخ تاریخ مطبوعات و ادبیات ایران در دوره مشروطیت، مخصوص را ابن ملجم<sup>۲۱</sup> سیرت نوشتند. وای اگر به تقویت یزدانی به هزاران رحمت و مشقت درست فرموده بودی به بنیانش آب بستند، از حق گذشت. علم را نسبت کفر دادند و تواب ترجمه محمد عباس، تهران، ۱۳۴۵، ش، ص ۲۱۳.

۴. روزنامه هفتگی، به سال ۱۳۴۶ هق. در تبریز به میرزا حاج آقا و مساعدت مالی حاجی محمد تقی صراف و هی و هوس بازداشت. قسمتی از آیه ۴۰، سوره ۷، در آیه لفظ «آتا» نیست.

۵. در تبریز آزادیخواهان نیز سازمانی به نام «مجاهد» با کیته سری به نام «مرکز غبیبی» تشکیل دادند. که برنامه آن برگردانی از برنامه حزب اجتماعیون عامیون. قفقاز بود. نک پیدایش و تحول احزاب سیاسی مشروطیت (دوره اول و دوم مجلس شورای اسلامی)، منصوره اتحادیه (نظام صافی) تهران، ج ۱، بهار ۱۳۶۱، ص ۶۹.

۶. اصل.

۷. اصل: کردند.

۸. فاتحه اسلام را باید خواند.

۹. اصل: بر

۱۰. (نویسنده در کار بردن این عبارت به آیه قرآن «اذا المؤودة سلت باي ذنب قلت» س ۸۱، آ.۸۱ و ۹) توجه داشته است.

۱۱. وادی مکه معظمه

۱۲. از مابر شا هزاران درود و سپاس.

۱۳. اسلام پرور است و چیزی بر آن برتری نمی‌باید.

۱۴. [ای] پیامبر از روی هوی سخن نمی‌گوید. قرآن، آیه ۲، سوره ۵۷ (النجم)

۱۵. همانا من در میان شما دو امانت گران باقی گذاشت.

۱۶. [ای] پیامبر ابگو من نمی‌خواهم از شما برای آن مزدی (باداش) جزو دوستی با خوشبادان. قرآن، آ.۲۲، سوره ۴۲.

۱۷. به راستی که مومنان برادرند. آ.۱۰، سوره ۴۹

حرجات.

۱۸. مسلمان کسی است که مسلمانان از دست و زبان وی آسوده باشند.

۱۹. آقاسید کاظم بزدی از مراجع تقلید ساکن نجف بود که به رغم آیات عظام خراسانی و مازندرانی و ملاحسین تهرانی با مشروطیت مخالفت می‌کرد. روزنامه «مجاهد» در پکی از شماره‌های خود در گفتاری زیر عنوان «مکتبات از نجف» از او بدنوشت و باعث آشوب در تبریز شد. مؤلف تاریخ مشروطه ایران نیز این موضوع را با عنوان سرگذشت اندوه، انگیز شادروان سید محمد ابوالضیاء در تاریخ خود به تفصیل بیان داشته است. برآون، ادوارد، تبریز، محدثعلی، تاریخ مطبوعات و ادبیات ایران در دوره تاریخ مشروطه ایران، همان مأخذ، ص ۴۹۶، ۵.

۲۰. کاش ما باتو بودیم.

۲۱. پخشی از آیه ۱۰ (سوره یوسف، آیه ۶۹ و سوره ۱۶) التعل آیه ۱۱۶)

۲۲. خداها، بر خود ستم کردیم. قرآن، آ.۲۳، سوره ۷. البته در آیه لفظ «آتا» نیست.

۲۳. مقصود کشور انگلستان است.

۲۴. سلام بر آن که از راه راست پیروی کند و نفس را از پس امروز شود فردابی.

۲۵. میرزا حجاج آقا و مساعدت مالی حاجی محمد تقی صراف و هی و هوس بازداشت. قسمتی از آیه ۴۰، سوره ۷، در اینجا مذکور شد.

## وہ اسکا امر ریاضی (لارڈ) بیان

بروزه که بسب دور شدن این پر علاج است ! چه مجلسی است که شیطان گوشه نمیر نسبه و سراکن خیر را  
گزیند زانیهای رسانش پر فرقه اکه خود بین هنگسته هاست اسلام شیخ شرع حجده  
کنم یعنی دولت بعض رئیسیت بقطع محل شرعاًیت حرام که کیه حجده داده اخراج آن استبداد  
که در عصی و جوده طعن عزیز زاده کام خانوران ادم خاریشی . . . دیده ۱۷۰۵ بجز شروع طلاق خانه  
نهیزند باز هم جان و زنا و خانه رات لایحه خواستار کردند و بعد از نیزدایزیا و بجز است اخراج  
وقایع اول اساسی نایل کرد چنان آتشی که بدولت پیغمبر مذهب طباج لصدا مدم رددیده مذکور  
عاقل از اینکه کران ترزه دان و مکین و صیادان و محرویت و اعم فریب کسر ده و شنایان  
پر کمر و حیل باخواع طراوری و نیز نکت «لباس» مشروطیت پرسه بر ریشه دین و نهضت دان چنان  
روز دا اب بر اساس ملت و اسلامت خواهند بست و مشروطه را پیش دره بدل خواهند  
نمود و در صدد آن خواهند شد که هملت را با حاضر تحیل به هنر از زمان دیرین در اجرای  
حقاصد خود و لطایع حیل برج و داده اتصال اتفاق افت که در میان ملت میان از زمان و امور  
دانه ای ابرایکان پیزند ای مسلمانان پرده اپنی شریعت هم صبرت بردارید و از خواسته خلق تینه رشوه  
نانی تک ای برادران اصلاح کلیه امور ارت و احیای امر دنیا و آنستیه با قوانین شرع و حشرات  
است جاییکه علام هوون و عفت لازبونا شود و بعلی الائمه اسلام اسلام با مکفت کوش  
فرمادارید و دیده بارگشید بر حال حضرت دلال ملا جلیل فرماید که در حال اندکی که هست و در  
وضعی باریکت اتفقد غلوس مفترض در خانه نموده ای خود این خود اینستیت چندین هفده سالی هیجان کرد  
هدیه بود و از زندگی ترویج لاهیزی خود و بندیکشیز باشد خوارزمر و دلکش و دلخیز و از خدا ششم  
در از زنی از زنی از خانی اکبر و نز منتهی پیشبر | از از کشیت پیباکنده | بلو ایان ایان ایان  
انه کوچون شه و زن از نهست و آین دن نهانی هملت اسلام از اخاه که امسد حیات خود که هنل  
چنانه نه کانه نایم و نه علام حمات بکلی شکاره است که شکا اوین بیشم و خدامی بجهیم از قاعده خوش بختی  
عام ایشوم ولی صیب هر ساعت طبق و اسلامت کاره نه از بشارت بود و نه از بشارت  
آخر ناقاره اقوما را ضعف رواده کنم اهل فتنات بیان کرد این اتفاق

نیز پاره از این اتفاقات را در میان این اتفاقات بود که این اتفاقات اینجا مخصوصاً  
تقطیع شده اند. این اتفاقات را در میان این اتفاقات بود که این اتفاقات اینجا مخصوصاً  
باید تقطیع شده اند. این اتفاقات را در میان این اتفاقات بود که این اتفاقات اینجا مخصوصاً

و اسلاف ما را رخواب لعنت پار ساخته دارای است بی مجموعه مراده داشت  
 سلیمان را سیدا قوام فرموده بودند قرآن شکم ابهر آلامدگی المتری را داده  
 آه آه عج و صفت حضرت را بجا آوردند سیادت و سروری آن را خارج نهاده  
 شده المؤمنون آنچه متروک و امسال من سیم الملوک عن جهه و سانه منح کرد  
 قتل سلیمان سیاح و شنی سادا ترا مای سعادت و نجاح می دانند قرآن کنند خداوند را  
 عذر می داشت بلکه نشسته اساس را که نتوت نزدیک بجز این رخدت نشست  
 فرموده بخودی بیفیش آب پیشته از حق که نشسته عبارانش کفر دادند و نواب مخصوص خود را بن  
 پیغمبرت فوشنده وای اگر از پیامبر زنی خود را داشت ای اسلامان بخوبی که بالتفاوت از میان  
 میخواسته بیانه خود را داشت بلکه ناز را خنکال پیشی همان شهری و روکلکنی بر میانه چهاریانه  
 در حق اینهم لایخون اینجا که در ماره کافران وارد شده صادق آیه لخطه بخود آمد  
 در زبان اهل الفتاوا بخواسته تازاین نزلت و خواری نخاست باید هست و غیرت نزدیک  
 در وکایه به تعیین هم سایه داخل مملکت ایام عمرانه اند خارج شوند و اثواب طلبان مفتش شاید  
 دست انان شمار بردارند کار خود را مشهود نمی کردند قدری می باشد شرع اخوز بخط و کاغذ  
 و مکاعونت کار با عملها و اعلام محتواه ایام برای پردازیم و در فرع منحش است و مشروده باقیان داشت  
 مساویان ایه بکر باشیم را نیکو غیرت یکو لطف یکو مررت دو جو  
 هست تاکی غلطگان تکلیف خود را ندانیم و شکن نهضت ملت و اسلامیت را بجا ناید هم و قد  
 اخوة و شریعت نانه پیشنهادیم با اینه غرفت و مسلط است که ایمه است نه فتن  
 مملکت قتل نفس و غارت احوال در قابین شرطی که مافرو  
 کر فنه ایم نیت حقوق خود را ضابع مکنید به جهنه ایم  
 و دستیگر نباشید و هر حال توسل با امام عصر جویی  
 دامام علی من اربع الامم و علی تبع

### عن المولى

به عنوان مخلات دارالعلماء بزر اعلام میداریم ۱۰۰۰ میلی میلادی  
 و چهارمین هزار سال پیش از میلاد مسیح که این مکان بسیار زیارت  
 نموده نگذارد این ایام شخصیت عالی ایام ایشان شریعت و میراثیت وار و اکنون

رضا ارفع [سرتیپ، جنرال آجودان،  
حضور همایون، معین‌الوزراء،  
امیرتومان، ارفع‌الدوله. سردار،  
امیرنوبان، پرنس صلح، تخلص شعری  
دانش]<sup>۱</sup>



۱۲۷۴/۱۳۱۲ ش به سمت وزیر مختار و ایلچی اجلالیه مجمع عمومی جامعه ملل در سال‌های

۱۳۱۲/۱۲۹۶ ش به عنوان مترجم و کنسولیار تعیین شد.<sup>۲</sup> در سال

۱۲۹۶/۱۳۱۴ ش خصوص دربار دولت روسیه به جای متولی بوده و از ۱۳۰۹ تا ۱۳۱۲ ش در سال

۱۳۱۲/۱۲۹۷ ش علاء‌الملک تعیین شد.<sup>۳</sup> و از سال وزیر مختار ایران در سوئن و نروز بود.<sup>۴</sup>

۱۳۱۴/۱۲۷۶ ش با حفظ سمت سفیر آگردیه در ارفع در سال ۱۳۱۶/۱۲۷۸ ش در سن ۸۳ دربار سوئن بود.<sup>۵</sup> در سال ۱۳۱۶/۱۲۷۸ ش سالگی در تهران درگذشت.<sup>۶</sup>

### علی کریمیان

#### سنده شماره ۱

[نامه‌های پرنس ارفع در مورد خدمتش در وزارت امور خارجه و جامعه اتفاق ملل] در سال ۱۳۰۶ مرداد ۱۲۹۷/۱۳۲۷ آوریل ۱۲۹۷ ش از سفارت ایران در استانبول

اعزل و به مناکورفت و در آنجا برای خود قصری بنام «دانشگاه» بنا کرد.<sup>۷</sup> در ۱۳۲۱/۱۲۹۹ ش

به تهران آمد و از ۱۶ تیر ۱۲۹۲ ش وزیر عدیله در کابینه اول علاء‌السلطنه<sup>۸</sup> منصوب و پس از

سقوط این کابینه مأمور بردن نشان قدس جهت شاهزاده مناکور شد.<sup>۹</sup> و سپس به اروپا رفت و

پس از برآورده شومن<sup>۱۰</sup> ۵۶ هزار تومان بعنوان تسمه از

دولت گرفت.<sup>۱۱</sup> در سال ۱۳۳۲/۱۲۹۴ ش بعد هم پیش تو از دست تو می‌خواهم داد

از تاجگذاری احمدشاه به سمت سفیر کبیر با آن عالم‌یگانگی و اتحاد که هشت سال

فوق العاده مأمور اعلان تاجگذاری شاه به قبل در تهران خوشبختانه در میان بود که هنوز

حلاوت ادبیات و اشعار آبدار حضرت اشرف درباره‌ای اروپا شد.

وی همچنین رئیس هیأت نمایندگی در عالی که در اوقات شرفیابی نقل مجالس انس ما

از میان استاد موجود در خزانه سازمان استاد ملی ایران بخشی به استناد رجال و شخصیت‌ها اختصاص یافته که در این شماره مجموعه استاد مربوط به رضا ارفع که با کد ۱۱۶۰۲-۲۴۸ بهایگانی شده ارائه می‌گردد. رضا فرزند شیخ حسن مهاجر ایرانی صراف در سال ۱۲۷۲/۱۲۳۲ ش در تبریز به دنیا آمد. وی برای تحصیل مقدماتی عازم استانبول گردید<sup>۱۲</sup> و سپس به تفلیس رفت و به خدمت محمود خان علاء‌الملک دیدا<sup>۱۳</sup> کاربرداز اول [سرکنسل] ایران در تفلیس درآمد و به عنوان مترجم و کنسولیار تعیین شد<sup>۱۴</sup> و با یکی از افراد خانواده نظام‌العلمای تبریز که از نزدیکان علاء‌الملک بود ازدواج کرد و بیشتر ترقیش مرهون همین دو خانواده است.<sup>۱۵</sup>

وی در سال ۱۲۹۶/۱۳۱۶ ش به پیشنهاد علاء‌الملک به منصب آجودانی و لیمعهد (مظفر الدین میرزا) تعیین شد.<sup>۱۶</sup> و در سال ۱۲۹۹/۱۳۱۲ ش به پیشنهاد میرزا ملک خان

ناظم‌الدوله لقب داشت را برای خود انتخاب کرد [سبس تخلص شعری وی شد]<sup>۱۷</sup> در سال ۱۲۶۰/۱۳۴۶ ش بموجب فرمان سلیمان خان

(مظفر الدین میرزا) به منصب نایب اول آجودانباشی سرکار معین شد.<sup>۱۸</sup> در سال ۱۲۰۲/۱۳۶۴ ش بعنوان مترجم سلیمان خان افشار<sup>۱۹</sup> مأمور تحدید مرز خراسان<sup>۲۰</sup> از مردو تا

استرآباد<sup>۲۱</sup> گردید و معروف است که در قبال گرفتن روش اراضی زیادی را بموجب پروتکل ۱۲۶۵/۱۳۰۳ ش به رویه واگذار کردند.<sup>۲۲</sup>

در سال ۱۲۶۵/۱۳۰۳ ش به منصب آجودانی حضور همایون منصوب شد<sup>۲۳</sup> و در سال ۱۲۶۶/۱۳۰۴ ش به سمت مترجم و سپس نیابت سفارت و وزیر مختار در بطریزبورگ و سال‌های

۱۲۶۸-۹/۱۳۰۶ ش به سمت سرکنسل در فرقان و در سفر سوم ناصر الدین شاه به فرنگ ملتزم رکاب بود<sup>۲۴</sup> و لقب معین‌الوزراء گرفت<sup>۲۵</sup> و از ۱۳۱۱ تا ۱۳۱۸/۱۲۷۲-۱۲۷۳ آن‌ها در سمت

سرکنسلی فرقان باقی ماند.<sup>۲۶</sup> در سال ۱۱۶/۱۳۱۶ کجینه استاد

بود مذاق جان را شیرین دارد و هنوز عطر صادقانه ام عادلانه اقدامی بفرمانید که جبران تشریف آوردن حضرت‌عالی به تهران مانع نیست تباکوی دختر پیج شیراز که در ارفعیه به رسم مافات و مایه افتخار بند و آیندگان بند بشود. ۲۸۵ پاک‌روان

سروقات ایالت فارس نیازم فرمودید مشام بند و امیدوارم مضایقه نفرمانید مهمانان عزیز ایرانی بند را معطر می‌کند هرگز منتظر نبودم که بخته و بدون مقدمه هیئت وزراء اعظم در تحت ریاست عالی حضرت خدمات پنجاه ساله بند پرمستنده را به این شکل خاتمه بدهد.

زیادة ایام عظمت مستدام باد برای آمدتم به وطن عزیز هیچ مانع نمی‌توان رضا تصور کرد مقصودم از استدعای اجازه این بود که بلکه در جبران تلگراف اولی دو کلمه به خدمات چهل و نه ساله بند اشاره فرموده اظهار اشتیاق ملاقات بشود که بتوانم به دوستان زیاد که از هموطنان و سایرین در این صفحات دارم نشان بدهم و بگویم از طرف دولت احضار مقام منیع وزارت جلیله امور خارجه دامت فرموده‌اند باید قبل از انعقاد جلسات عمومی دوره هشتم جامعه ملل به تهران بروم و خدمات تلگراف ختم مأموریت بند وسید. اگر فی الجمله تصور فرمائید در عین حال که بموجب تلگراف ۲۶ تیرماه وزارت جلیله امور خارجه با ریاست دارالانشاء جامعه ملل راجع به دستور جلسات عمومی دوره هشتم در مکاتبه بودم

اشتیاق ملاقات بشود که بتوانم به دوستان زیاد که از هموطنان و سایرین در این صفحات دارم نشان بدهم و بگویم از طرف دولت احضار مقام منیع وزارت جلیله امور خارجه دامت فرموده‌اند باید قبل از انعقاد جلسات عمومی دوره هشتم جامعه ملل به تهران بروم و خدمات تلگراف ختم مأموریت بند وسید. اگر فی الجمله تأمل بفرمانید مشهود خاطر انور خواهد شد که اینگونه از خدمت خارج شدن تا چه پایه در راجع به هشتمین مجلس عمومی صادر شود لازم دوسيه پنجاه ساله بند یکی از سنگیترین مجمع اتفاق ملل که دو سال قبل نایب رئیس است توضیحات و نظریات خودتان را راجع به دوسيه هاست که چندین صندوق را بر کرده در بود باید برای بند اسباب خفت و سرافکنگی مواد دستور مخصوصاً قسمت یازده، چهارده، این مدت مديدة که از نیابت و مترجمی سیم زنرال بیست و سه اطلاع بدید ۳۲۵ پاک‌روان قونسلگری تفلیس بموجب فرمان دولتی شروع چون دستور جلسات را به وزارت خارجه کرده و تمام مقامات را از مستشاری سفارت فرستاده بود و در مناکونداشتم تلگراف ذیل را پرسپورغ گرفته تا زنرال قونسلی قفقاز و به دارالانشاء جامعه فرستادم: «لطفاً برای من دو وزیر مختاری دربار روس و سفیر کبیری نسخه دستور جلسه روز هشتم بفرستید» اسلامبول و وزارت عدلیه و نمایندگی اول در اول امرداد ماه دو نسخه دستور که خواسته جامعه طی کرده‌ام در هرجا که بوده‌ام غیر از بارگ خواهم فرستاد و خود حضرت اشرف عالی را حکم قرار خواهم داد تا یقین فرمایند در بودم به توسط پست از زنورسید و مشغول بودم حفظ حقوق تبعه و حیثیت و شرف دولت علیه و که عقاید را بنویس ناگهان در تاریخ ۱۲ امرداد اعتلاء نام ایران خبطی و خطای و العیاذ بالله دوستی سرنزد و دخالت نداشتم عجاله از ریاست وزراء تلگراف ذیل رسید: دولت خیانتی از بند سرنزد و مخصوصاً در مدت نیخواهم در این باب بیش از این شرح و بسط تصمیم گرفته خدمات جنابعالی را در مجمع شش ساله اخیر که سمت نمایندگی اول دولت بهم می‌ترسم خلط مبحث بشود. همینقدر عرض اتفاق ملل خاتمه بدهد به وزارت خارجه دستور علیه را داشتم علاوه بر خدمات درجه دویم داده شد ترتیب حقوق تقاضه جنابعالی را بدهد و سیم سه خدمت بزرگ تاریخی به دولت و ملت

## سنده شماره ۲

تصویر فرمائید در عین حال که بموجب ۱۴ مرداد ۱۳۰۶ ۱۶ اوت ۱۹۲۷ مقام منیع وزارت جلیله امور خارجه با ریاست دارالانشاء جامعه ملل راجع به دستور جلسات عمومی دوره هشتم در مکاتبه بودم تلگراف ختم مأموریت بند وسید. اگر فی الجمله تأمل بفرمانید مشهود خاطر انور خواهد شد که اینگونه از خدمت خارج شدن تا چه پایه در راجع به هشتمین مجلس عمومی صادر شود لازم دوسيه پنجاه شدن نایب رئیس است توضیحات و نظریات خودتان را راجع به دوسيه هاست که چندین صندوق را بر کرده در بود باید برای بند اسباب خفت و سرافکنگی مواد دستور مخصوصاً قسمت یازده، چهارده، این مدت مديدة که از نیابت و مترجمی سیم زنرال بشود متوجه نمی‌دانم این فقره را به چه حمل کرد. مگر اینکه سوءتفاهمی که بدینخانه در این اواخر در میان آقای فهیم‌الدوله و بند واقع شده بود باعث این کم مرحمتی شده. انشاء... عن القرب مکاتبات متبادله در مابین را به حضور مبارک خواهم فرستاد و خود حضرت اشرف عالی را حکم قرار خواهم داد تا یقین فرمایند در آن فقره نیز از طرف بند و خلاف مودت و دوستی سرنزد و دخالت نداشتم عجاله از ریاست وزراء تلگراف ذیل رسید: دولت خیانتی از بند سرنزد و مخصوصاً در مدت نیخواهم در این باب بیش از این شرح و بسط تصمیم گرفته خدمات جنابعالی را در مجمع شش ساله اخیر که سمت نمایندگی اول دولت داده شد ترتیب حقوق تقاضه جنابعالی را بدهد و سیم سه خدمت بزرگ تاریخی به دولت و ملت در حق من بدرد کشی ظن بد میر ۳۶ مهدیقلی هدایت که آلوه گشت خرقه ولی پاک دامن

جون این تلگراف بدون سابقه و به خلاف کرده‌ام که شرح آن از قراری است که معروض برای اینکه آیندگان ما تصور نکنند که از بند انتظار بود مایه حیرت و تعجب زیاد گردید ولی می‌دارم خبط و خطای یا اینکه معاذ الله خیانتی سر زده چون خلاصی از زیر بار گران این مأموریت ۱۰.۱ در تاریخ ۱۲ شهریور ۱۳۰۲ تحت نمره بود که به این شکل خدمات را خاتمه دادند و این پرستولیت را نعمت غیر مترقبه و توفیق جبری ۸۹۸۳ از حضرت مستطاب اجل آقای فقره دوسيه مشعشع بند، را در وزارت امور برای استراحت چند روزه زندگانی خود دیدم مصدق‌السلطنه وزیر امور خارجه وقت خارجه مکدر و غبار‌آلوه بکند لازم دیدم شرحی فی الفور تلگراف ذیل را به حضور مبارک دستور العمل رسید که در باب خارج کردن ایران جداگانه به وزارت مشارالیه بنویس که در خاتمه حضرت اشرف آقای رئیس‌الوزراء مخابر نمودم: از منطقه منوعه اقدامات مجدانه بکنم از آن دوسيه چهل و نه ساله بند ضبط بشود اینک سواد از التفات عالی ممنون و مشکر است آرزوی تاریخ ببعد دو سال تمام در کمیسیونهای عمومی آن را نیز لفأ برای استحضار خاطر مبارک تقدیم تقبیل خاکبای اعلیحضرت اقدس همایون و خصوصی در زن و پارس حضور به مرسانید نموده استدعا می‌کنم اگر وقت و فرست داشته شاهنشاهی روحنا فداء را دارد مستدعی است و یک دفعه هم سر این مسئله برای ملاقات با باشند مقرر فرمایند دوسيه‌های بند را آورده اجازه مرحمت بفرمایند ۱۳ رضا مسیو همانس وزیر امور خارجه بلزیک در مرور بکنند اگر ملاحظه فرمودند که غیر از جواب این تلگراف بند در تاریخ ۱۲ مرداد من کمیسیونها نفوذ زیاد داشت به بزرگ‌سازی رفتم صداقت و خدمت و جانشانی در این مدت غیر مستقیم از وزارت جلیله امور خارجه رسید: را پورتهای مذاکرات و مباحثات و مشاجرات این طولانی چیزی از بند سرنزد در سزای خدمات حضرت اشرف رئیس‌الوزراء می‌فرمایند برای کمیسیونها تماماً به تفضیل در دوسيه بند در



جواب راجع به خارج کردن ایران از منطقه  
ممنوعه بود.

مساعی و جدیتهای جناب مستطابعالی در باره  
مسائل مهم موجب کمال رضائیت و قدردانی  
اولیای دولت خواهد بود.

۲۱.۲ عقرب ۱۳۰۳ نمره ۱۷۶۶۳ نمره ۳۷۷  
در باب اقداماتیکه بموجب رمز ۵۳ وزارت  
خارجه برای خارج شدن دولت علیه از منطقه  
ممنوعه قرارداد سن زمن<sup>۷۷</sup> بعمل آورده و اینکه  
قرار شده است در بهار آینده این مسئله در  
کنفرانس که با شرکت اتازونی تشکیل می شود  
تصفیه گردد.

اینک وصول راپورتهای فوق الذکر را  
بینویسیله اعلام و ضمناً مراتب رضائیتی که  
اولیای علیه از این خدمات جناب مستطابعالی  
دارند اظهار می نمایند.

۱۸.۲ برج قوس ۱۳۰۲ نمره ۱۶۳۰۲ لایحه  
نمره ۲۳۱ جناب اشرف عالی واصل از

مندرجات مفصله آن که راجع به موضوع ماده ده  
پاکت و مقاومتی که در مقابل نماینده کانادا و  
نماینده‌گان بعضی از دولت دیگر بعمل آورده و  
سبب شده که تغییر این ماده مبهم و معوق بماند  
استحضار حاصل گشت بدیهی است این مساعی  
و اهتمامات جناب اشرف در نزد اولیای دولت  
علیه چه اندازه موجب قدرشناصی خواهد بود.

راجع به ماده شانزدهم که ذکر شد گذشت  
اقدامات بندۀ در تهران تولید سوئفتاهمی کرده  
بود از آنجانیکه حضرت اشرف آقای  
مستوفی المالک رئیس وزراء وقت در اینگونه  
موارد کمال دقت و احتیاط را دارند از اولین  
رجال سیاسی و عالم ایران آقایان محترم آقای  
تقی‌زاده، آقای دکتر مصدق، آقای  
میرزا حسین خان علاء تقاضا فرموده بودند و  
دوییه این کار رسیدگی فرموده عقیده خودشان  
را اظهار بدارند آقایان معظم بعد از رسیدگی  
کامل سه ماه پیش متفقاً رای داده بودند که  
مقتضی است از طرف دولت از بندۀ قدردانی  
 بشود.

هنوز مرکب روزنامه‌های تهران که نطق غرای  
حضرت مستطابعالی آقای تقی‌زاده دامت اجلاله  
را که در تاریخ ۴ تیر ماه گذشته در مجلس  
متوسط و کوچک علنی از بندۀ تشکر کردند نه  
اینکه تنها به وطن مقدس و به دولت متوسط  
خدمت کرد، بلکه خود جامعه ملل را از راچحه  
انحطاط و اضلال نجات دادم زیرا که اگر خصوصی باریس که صورت رسمی سوال و  
فرموده‌اند خشک نشده و اینگونه تشویق و

وزارت خارجه حاضر است بالاخره بعد از این  
همه مسافرت‌ها و زحمات و خستگی‌ها دو سال  
قبل در کنفرانس اسلحه به همراهی حضرت  
سرتیپ حبیب‌الله خان شیانی تمامی خاک ایران  
را از منطقه ممنوعه یعنی از تحت نظارت دول  
بزرگ اسلحه فروش خارج کرده. در تاریخ ۷  
خرداد ۱۳۰۴ تلگراف ذیل را به وزارت جلیله  
امور خارجه نمودیم راپورت کمیسیون خصوصی  
به کمیسیون جفرافیایی آمد اسم ایران در منطقه  
ممنوعه نیست از این باب آسوده شدیم اولیای  
دولت را تبریک می‌گوییم ۱۰ ارفع

۲. سال گذشته در کمیسیون متعه برده فروشی  
وقت مذکوره عهدنامه جدید بعد از زحمات زیاد  
تمامی کشتی‌های بزرگ و کوچک ایران را در  
خلیج فارس از قید تفییش و نظارت دول بزرگ  
بحری نجات داده تفصیل را با دولتگراف ذیل به  
وزارت امور خارجه اطلاع دادم. ۲ مهر ماه  
۱۲.۵ یشنهداد راجع به دزدی دریا را با اکثریت  
آراء رد کردیم بعد از سه روز مجادله کشتی‌های  
بزرگ و کوچک ایران را در خلیج فارس در  
حکم کشتی‌های دول بزرگ بحری قرار دادم همه  
تبریک گفتند ۹۴ ارفع

ایضاً ۳ مهر ماه جلسات ختم شده به  
عون‌ال تعالی و بیرون اقبال بی‌زواں همایونی  
خدمت بزرگی به وطن کردیم ۹۵ ارفع

۳. در سال ۱۳۰۲ و دول بزرگ که هستم دستخط‌ها و تقدیرنامه‌ها که در ازای  
محاجه به کمک دول متوسطه و کوچک نیستند خدمات شش ساله در جامعه ملل دارم روی میز  
می‌خواستند از تضمین ماده ده و شانزده تحریر پیش چشم هست که تماماً بر از تمجید و  
اساسنامه جامعه ملل که به موجب این دو ماده تحسین و رضامندی و وعده‌های مكافات عالیه  
استقلال و تأمیت ممالک اعضا جامعه را می‌باشد و عدد آنها از قراری است که عرض  
عهده‌دار هستند شانه خالی کنند یعنی اگر یکی می‌شوند از وزارت جلیله جنگ موشح به  
از دول متوسط و کوچک عضو جامعه ملل بدون دستخط مبارک اعیل‌حضرت اقدس شهریاری ۲  
جهت طرف حمله واقع بشود مجبور به فرستادن طفری، از رئیس وزراء‌های وقت ۶، از ریاست  
کمک عسگری و مهامات جنگی و مساعدت مجلس شورای ملی ۱۷، از وزارت جلیله امور  
مالی نشوند بنا به دستورالعملی که از دولت خارجه ۲۶، از وزارت مالیه ۱، از وزارت فواید  
داشتم با یک رأی منفرد اولی را در ماه سپتامبر ۱۹۲۳ و سال گذشته دوییم را با یک پروتست  
شرح خدمات شش ساله در جامعه ملل می‌نویسم. عن‌قریب به طبع خواهد رسید مندرج  
جدی نجات داده نگذاشتم به ارکان آنها خلل

وارد آید به این واسطه نام ایران را در همه‌جا  
خواهم کرد عجالتاً مضمون سه تقدیرنامه وزارت  
ناجی جامعه ملل خواندن و نمایندگان دول  
متوجه خارجه را راجح به خدمات مزبور فوق را  
در اینجا برای نمودن ذکر می‌کنم

۲۷.۱ جوزا ۱۳۰۳ نمره ۶۲۸۵ نمره ۳۰۳  
اینکه تنها به وطن مقدس و به دولت متوسط  
خدمت کرد، بلکه خود جامعه ملل را از راچحه  
انحطاط و اضلال نجات دادم زیرا که اگر خصوصی باریس که صورت رسمی سوال و  
فرموده‌اند خشک نشده و اینگونه تشویق و

## سند شماره ۵

[کشته شدن سرتیپ ابراهیم ارفع دریک  
سanhه هوایی]  
وزارت امور خارجه، اداره سوم سیاسی،  
رونوشت تلگراف شماره ۱۲۴، سفارت  
شاهنشاهی در استکهلم، مورخه ۲۱/۱۱/۱۴  
[۱۳ش]

در رادیو شنیده شد سرتیپ ابراهیم ارفع مقتول شده پرنس ارفع اینجا است اجازه می فرمایند از طرف دولت به او تسلیت بگویم و چون نصف حقوق بازنیستگی مرحوم ارفع کافی نبوده سرتیپ ارفع متکلف هزینه مادرش بوده است و در این موقع از طرف دولت چه مرحمتی ممکن است به وی بشود [عبدالحسین مسعود انصاری] رونوشت با اصل یکسان است شایسته [جواییه]: وزارت امور خارجه، اداره سوم سیاسی، شماره ۱۷/۳۶۱۷، ۴۶۳۷/۳۶۱۸، بتاریخ ۲۱/۱۱/۱۸ [۱۳ش] جناب آقای نخست وزیر- از سفارت شاهنشاهی ایران در استکهلم راجع به مادر سرتیپ ارفع و تقاضای کمک به او تلگرافی رسانیده که رونوشت آن با تایید درخواست سفارت نامبرده برای استحضار خاطر مبارک به پیوست تقدیم می گردد. در پاسخ به سفارت شاهنشاهی دستور داده شد که از طرف دولت به پرنس ارفع اظهار تسليت شود. مستدعی است مقرر فرمایند از هر تصمیمی که نسبت به کمک هزینه به مادر سرتیپ متوفی اتخاذ می شود وزارت امور خارجه را آگاه سازند تا مراتب به وسیله سفارت شاهنشاهی به مشارکیها اعلام گردد.

از طرف وزیر امور خارجه امضاء: [محمدعلی همایون جاه] ■

پانویس ها:

۱. مرسلوند، حسن، زندگینامه رجال و مشاهیر ایران ۱۲۹۹-۱۲۴۰ش، جلد ۱، تهران ۱۳۶۹، انتشارات الهام، ص ۱۳۸
۲. بامداد، مهدی، شرح حال رجال ایران در قرن ۱۲ و ۱۳، ۱۳۷۱، انتشارات زوار، ص ۵۰۷
۳. مرسلوند، حسن، همان ص ۱۲۸
۴. محمودخان دیبا علاءالملک فرزند میرزا علی اصغر مستوفی (۱۳۴۴-۱۲۵۸ق) در اینجا به استخدام دو ایضاً حکومتی آذربایجان و به سمت محصل محاسبات مشغول بکار شد و در سال ۱۲۹۰ق به عنوان کنبل [کاربرد از کنسولگری ابه حاجی] ترخان رفت و بس از چهار سال

قدرشناسی اسباب امیدواری خادمان صدیق کاینه را تشکیل فرموده اند از تصادفات همان گشته الان هم دنباله کاغذهای تبریک دوستان از روز ۲۶ سپتامبر تلگرافی از زتو در روزنامه های ایران و سایر نقاط عالم قطع نشده که یکدفعه نیشن منتشر کردند در میان اسامی شش نفر شهر ز ناقوس این ترانه بلند.

البته خود حضرت اشرف آقای رئیس وزراء با ملل اسم رئیس وزراء کردم [به]: حضرت آن و جدان پاک که دارند اذعان می فرمایند که در را بردۀ بودند. علیهذا در ۲۷ سپتامبر تلگراف این موقع لامحاله مقتضی بود که عبارت ذیل را به زتو مخابرۀ کردم [به]: حضرت تلگرافهای مزبور فوق قدری گرمتر و با مستطاب فروغی ریاست هیئت وزیران [از]: اولین نماینده ایران در زتو خواهشمند عالیترین و ملاحظت‌تر از این بشود.

نظر به ارادت خاص که هنگام مسافرت صمیمانه‌ترین تبریکات بندۀ را به همراه بهترین مرحوم اتابک اعظم به بیت الله‌الحرام در مصر و آرزووهای سلامتی، موفقیت و شادکامی پذیرا اسلامبول به شخص محترم ایشان پیدا کرد و باشد. رضا] امروز روزنامه های طهران رسید شرح معرفی هشت سال قبل در بودن تهران رشته دولتی را از دست نداد. محکمترش کردیم چه میتوانیم غیر از هیئت دولت را به مجلس شورای ملی خوانده لازم دیدم در ضمن ارسال سواد تلگراف زتو تبریکات صمیمانه و ادعیه خیریه‌ام را در ازدیاد هنکه بگویم این بود سرونوشت ز دیوان قسمت.

[رضا ارفع] بعد از وصل تلگراف آقای رئیس وزراء عمر و عزت و صحت و شوکت اشرف اعظم اختتام خدمتم را به مجمع اتفاق ملل اطلاع داده تجدید نموده و تشکرات قلبی خودم را در ازای اخلاق کرام خود را به جناب رئیس دارالاشهاء مرحمت‌ها و همراهی‌ها و مساعدتها که در مدت توصیه نموده کنباً از جامعه ملل و سه نفر مدیران تصدی وزارت جلیله امور خارجه مبنولم محترم روزنامه های زورنال و زتو و کازاط و لوزان و منبر شرق که در تمام مدت مأموریت اجلال مستدام باد

پرمشویلت از هیچ قسم همراهی و مساعدت در پیشرفت خدمات دولتی از بندۀ مضایقه نکرده بودند رسم تودیع بعمل آوردم اینک سواد مکاتبات متبادل را نیز برای اطلاع ضمیمه این راپورت می‌نمایم.

## سند شماره ۴

[طبع و نشر دو کتاب و جزوه در مورد کشف حجاب]

۱۳۱۵ مهر

قربان شوم

برای پیروی از افکار عالیه قائد توانا آزادکننده بانوان ایران اعلیحضرت همایون شاهنشاهی دو جلد و دو جزو راجع به این خجسته در تاریخ از آثار اقلام فضلا و شعراء و نظامین معروف بطبع رسانید و در مرکز و تمام ولایات در میان عموم عظام را به حضرت اشرف اعظم دامت عظمة از طبقات مردم جهان توزع و تقسیم گردید.

قربان شوم مزده اعطای ریاست وزرای وزرات جلیله امور خارجه تلگرافی به بندۀ اطلاع اینک دو جلد نهضت بانوان یک جلد جنبش بانوان، یک جلد مقام زن در ایران و ترکیه، یک جلد ارفع نامه با یک جلد منشوی کمال شرف روزنامه های این سامان فقط مشعر به استعمالی روزنامه های این سامان مزده اعطای ریاست وزرای کاینه حضرت اشرف آقای مخبر السلطنه منتشر کردند از دور و نزدیک در جستجوی خبر تشکیل

کاینه جدید بودم آقای مخبر همایون که در این خاتمه استدعا دارم احترامات فایقه‌ام را لطفاً ایام در منطقه کارلو اقامست دارد خبر داد که از قبول فرماید رضا [پرنس ارفع] پارس به اونو شته‌اند که حضرت اشرف اعظم

- |   |  |  |
|---|--|--|
| ۱۵/۰۰/۰۰۰ روبل مسأوال ۴۰/۰۰۰ فرانک یا   | ۱۲۸۱ اقای ۱۲۴۴ ش به اتفاق محمدخان قاجار مأمور سرکوبی اشتراک ترکمان بیوت و انتظامات حدود استرآباد گردید و در  | سرکسول حاجی ترخان شد. در سال ۱۲۹۴ به مت کاربرداز اول اسرکنسول ادر تفلیس و از سال ۱۳۰۰/۱۲۶۲ ش تا  |
| ۱/۵۸۶/۲۵۰ لیره انگلیس با ربع پنج درصد به مدت هفتاد و پنج سال و عبدالله مستوفی در کتاب شرح زندگانی من یا تاریخ اجتماعی و اداری دوره قاجار میزان وام را بیست و چهار میلیون منات به موعد پنجه سال و فرع شش در صد و احمد کسری در کتاب تاریخ مشروطه میزان وام را بیست و دو میلیون و نیم مناب با سود پنج درصد برای مدت هفتاد و پنج سال در مقابل گرو گرفتن گمرکات شامل ذکر کرده است.   | ۱۲۸۲ ش به اتفاق آنوشیروان اعتضادالدوله مأمور و رئیس قشون شرق شد و پس از مرگ اعتضادالدوله در سال ۱۲۸۵/۱۲۴۸ ش به فرماندهی قوای استرآباد منصوب و روانه آن سامان شد و از اوائل ۱۲۸۶/۱۲۴۹ ش ملقب به صاحب اختیار و مدت هفت سال به حکومت استرآباد منصوب شد. وی در سال ۱۲۰۰/۱۲۶۲ ش به مدت سه سال مأمور تحديد حدود شمال خراسان و استرآباد روسها شد. | ۱۲۷۲/۱۲۷۳ ش سفیر ایران در بطریزبورگ بود. وی در استانبول شد. در سال ۱۳۱۲/۱۲۷۵ ش پس از کشته شدن ناصرالدین شاه علاءالملک به امر دولت برای دستگیری میرزا آفان کرمانی، شیخ احمد روحی و میرزا حسین خان خیرالملک در نزد اولیای عثمانی اقدام نمود و موفق شد هر سه نفر را تحت الحفظ به سرحد ایران آورده و تحويل مأمورین ایران دهد و در جهت بازگرداندن سیدجمال الدین اسدآبادی نیز سعی و افزایش کرد که بپیشیجه ماند و به تهران برگشت. سپس در سال ۱۳۲۰/۱۲۸۲ ش به مدت یک سال به حکومت کرمان و بلوچستان منصوب و پس از آن تا سال ۱۲۸۶/۱۲۴۶ ش بیکار و از این تاریخ به مدت چهار ماه وزیر عدیله در کابینه اتابک اعظم بود. وی مجدد از |
| ۱۲۰ مرسلوند، حسن، همان، ص   | ۱۲۷۱ اقای ۱۲۷۱ ش در تهران در گذشت.   | سپهسالار منتصدی پست وزارت عدیله شد.  |
| ۲۲. عاقلی، باقر، روزشمار تاریخ ایران از مشروطه تا انقلاب اسلامی، جلد ۱، تهران ۱۳۶۹، نشر گفتار، ص ۶۹   | ۱۱. اعضاء هیأت تحديد مرز خراسان، گرگان با روس عبارتند بودند از سليمان خان افشار، میرزا صادق امیرنظام، رضا ارفع، میرزا علی خان منتشی وزارت امور خارجه، و در ابتداء امیرحسین خان شجاعالدوله حاکم قوچان نیز جزو هیأت بود ولی بر اثر افتادن از اسب در نیم فرسخ فاروج بعد از سه روز در گذشت.  | پامداد، مهدی، همان، ص  |
| ۵۱۲ بامداد، مهدی، همان، ص   | ۱۲. هدایت، مهدیقلی، خاطرات و خطرات، تهران ۱۳۴۴، انتشارات زوار ۴۸۵.   | ۱۳۰۰/۱۲۹۵ ش به مدت شش ماه در کابینه محمدولی خان  |
| ۵۱۲ بامداد، مهدی، همان، ص   | توحدی، کلیم‌الله، حرکت تاریخی گرد خراسان در دنیاع از استقلال ایران، مسهد ۱۳۵۹، چابغانه کوشش، ص ۴۴۸   | پامداد، مهدی، همان، ص ۳۹۴۲.  |
| ۵۱۲ سن زرمن (SAN-Jerman) نام چند پیمانی   | ۱۳. بامداد، مهدی، همان، ص ۵۰۹  | ۵. مرسلوند، حسن، همان، ص ۱۳۹   |
| است که در سن زرمن آنلای فرانسه امضاء شده بیسان ۱۵۷۰ اولین مرحله جنگهای مذهبی را بایان داد. پیمان ۱۶۷۹ میان فرانسه و براندنبورگ در بایان جنگ سوم هلند منعقد شد، و بوجوب آن فردیک و پلهام ناجار پیشتر فتوحات خود را در بورانی به کارل پاک دهم سوند که متعدد فرانسه بود بازگردانید. پیمان ۱۰ سپتامبر ۱۹۱۹ بین متفقین از پیک طرف و جمهوری جدید اتریش از طرف دیگر و مملکت اتریش را به اندازه کثربنی آن تقلیل داد، با قیامنده امپراطوری ساپک اتریش را به کشورهای نوین لهستان، چکوسلواکی و بوکسلاوی تقسیم و اتریش استقلالشان را شناخت و به ایتالیا و رومانی اعطاء نمود و یگانگی سیاسی و اقتصادی اتریش را با آلمان منع کرد. | ۱۴. مستحقن الدوله شقاقی، میرزا مهدی خان و میرزا هاشم خان، همان، ص ۱۶۶  | ۶. بامداد، مهدی، همان، ص ۵۰۸   |
| ۲۸ سرتیپ ابراهیم ارفع، سرهنگ شرف الدین قهرمانی، سرهنگ غلامحسین شبیانی، سرهنگ افخمی بتا به دعوت سفارت انگلیس برای بازدید جبهه های مصر و آفریقای شمالی در معیت عده ای از افسران انگلیسی از فرودگاه قلعه مرغی پروراز نمودند ولی در اثر بدی هوا و نقص فنی، هواپیما در شمال خرقان سقوط کرد و کلیه سرنشیان آن به هلاکت رسیدند.  | در این موره احتشام‌السلطنه می‌نویسد: «زمانی که ناصرالدین شاه برای اکسپوزیون پاریس و افتتاح برج ایفل که به یادگار صدمین و سیزیون فرانسه برپا شده بفرنگ می‌رفت ملتزم رکاب شد و در برگشت از در راتا تهران مشایعت کرد و در قبل انواع خدمات و زحمات چندین ماهه به مدت چنار قویسول تغلیب از مهمترین پست های وزارت خارجه بود                      | ۷. مستحقن الدوله شقاقی، میرزا مهدی خان و میرزا هاشم خان، رجال و زارت خارجه در عصر ناصری و مظفری، به کوشش ایرج افشار، چاپ اول، تهران ۱۳۶۵، انتشارات اساطیر، ص ۱۶۷   |
| ۲۸ از ارشت بناست این فاجعه اطلاعیه داد اجساد هیئت نظامی ایران با تشریفات نظامی تشییع و در گورستان ظبیرالدوله به حاک سپرده شدند.   | ۱۵. بامداد، مهدی، همان، ص ۵۰۹  | ۸. بامداد، مهدی، همان، ص ۵۰۸   |
| ۲۸ عاقلی، باقر، روزشمار تاریخ ایران از مشروطه تا انقلاب اسلامی، جلد ۱، تهران ۱۳۶۹، نشر گفتار، ص ۲۵۱   | ۱۶. دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی وزارت امور خارجه، سیاست‌گزاران و رجال سیاسی در روابط خارجی ایران، چاپ اول، تهران ۱۳۶۹، انتشارات دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی وزارت امور خارجه، ص ۹۶   | ۹. بامداد، مهدی، همان، ص ۵۰۸   |
| ۲۹ عبدالحسین مسعود انصاری وزیر مختار ایران در سوند از فروردین ۱۳۲۰ تا آذر ۱۳۲۲ ش.   | ۱۷. دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی وزارت امور خارجه، همان، ص ۱۹   | ۱۰. سليمان خان افشار قاسیلو ملقب به «صاحب اختیار» رئیس اهل افشار مقیم ساوجبلاغ قزوین فرزند نصرالله افشار در سال ۱۲۹۵/۱۲۰۸ ش وارد خدمت دولت شد و در سال ۱۲۹۶/۱۲۱۲ ش با قیصر خان دختر سی و یک فتحعلی شاه ازدواج کرد. در سال ۱۲۵۳/۱۲۱۶ ش در سفر هرات با   |
| ۳۰ اسلامی، چاپ اول، تهران ۱۳۶۹، نشر گفتار، ص ۲۵۱  | ۱۸. مرسلوند، حسن، همان، ص ۱۴۰  | ۱۱. دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی وزارت امور خارجه، همان، ص ۱۹   |
| ۳۰ عبدالحسین مسعود انصاری وزیر مختار ایران در سال ۱۲۷۸/۱۲۴۱ ش به معاونت حاکم لرستان و خوزستان انجگلیس در ایران (۱۸۶۴-۱۸۶۲)، تألیف فیروز کاظم زاده   | ۱۹. مستحقن الدوله شقاقی، میرزا مهدی خان و... همان، ص ۱۶۷   | ۱۲. اسیر کیمی از طرف ایران و از در   |

۱۳۰۸  
دی ۱۴



جَنَاتُهُمْ      درایت جهان از فیض محمد از حضرت آرسطو عطمه

سکوت بند و مهر بغير اگر دعوه است ارادت و عبودیت قدر نهایت خدا کو داشت  
ارمع از میدان در درست آغاز است بند و در طهان هرگز فوز رش نمی خورد و زنگنه با خال  
در عرض شکلات بقیر با خیر او همه فاعل باش از است و رب ب تقدیم و تضییع ادعا  
روان این همان حضرت آرسطو نخست همام بیم اگر کوئی که عیید نمود در فرورد نمی گذشت  
عمر بیک داشت زن عید سیدلو و زنگنه نمود و عبودیت نموده لازم داشت و از  
حضرت همام و زنگنه بر عهد محبت داشت و مسلط است و آنقدر حضرت آرسطو عالم بیگانه باشد  
زیاده غلط سی همام باشد

حرب بزرگ روسیه

۱۲ - ۲۶

۱۲/۶۰۶/۱۳



وزیر اعظم چون از روزه اعلام برخاسته و وزیر عطاس را محترم از روی ملکه  
دانست عطاس نهاد و از آنچه میگذرد از این خبر مطلع نکرد و موضع نهاده و وزیر در ۲۳ سپتامبر  
از طهران مکان خود را در درون شهر کارگران ساخت و خود شتر باستخار کانسنه خبر داشت  
که خبر استحکمه مفترض شد که از خود رفته باشد و حجج بور خبر نکشید که این به جای خود بود  
که خبر برآورده که در این ایام در خط لندن-آثانت وارد خبر داد که از پاریس باز و فوشته است  
که حضرت اشرف اعظم کانسنه را تکمیل نموده و زند از اتصاله داشت چنان‌که از روز عصر ۲۴ سپتامبر  
مکان خود را در درون شهر کارگران خود که از روزه اول سپتامبر این شهر نزد داده شتر  
چهارده پیش مصبه عمر بن سعید علی را سر بریزی از این روزه از خود داده اشرف را  
برداشته و دو روزه پیش از این روزه از مکان خود را برخاسته و خود را که در

Altezze Foroughi Président du Conseil des ministres

Premier Délégué de Perse Génève

Prie agréer mes plus sincères félicitations avec  
ardents vœux prospérité santé bonheur Riza  
اوزوروزه مهار طران رسیده شرع سخنه هفت درت را بعير لوزار تج خوانده  
لذم دیم درفن درنال بود عکاف روز بركات میانه و داد عیته خرمه ام  
در زدیل خرد حضرت دستگت حضرت اشرف اعظم سید عزیز خوده دفترت  
بهر خدمت در دوزر رحمت کارهای دوں مدینه درست سعدت در اکتسنیه  
ا مرغدار به سیدم سیده زده سیدم محضر افروزیم قائم عطفت و دجالی سلام با

4